



Le « programme pilote d’Apostilles électroniques » (e-APP) – *pourquoi et comment ?*

Bilan et perspectives de la Convention Apostille
et réflexion sur son orientation future



« Réunion de Paris »

4-5 octobre 2011



Christophe Bernasconi

Secrétaire général adjoint

Conférence de La Haye de droit international privé

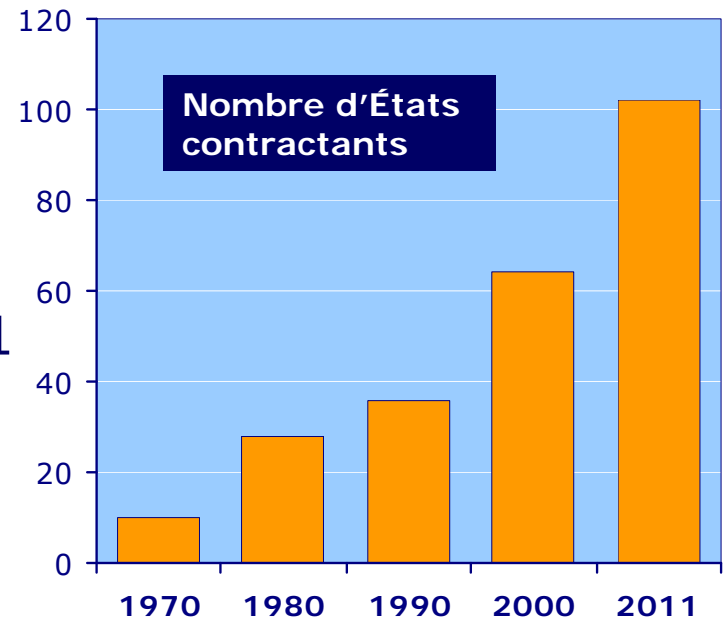
102 États contractants

(5 octobre 2011)



Fonctionnement efficace et répandu

- La Convention de La Haye avec le plus grand nombre d'États contractants
- Presque 40 nouveaux États contractants depuis 2000 (croissance de >37%)
- 3 États y ont déjà adhérés en 2011 (Costa Rica, Oman, Ouzbékistan)
- Deux tiers des États contractants se sont joints à la Convention au cours des 25 dernières années



20

34 nouveaux États contractants pendant les 25 premières années (<1986)

40

60

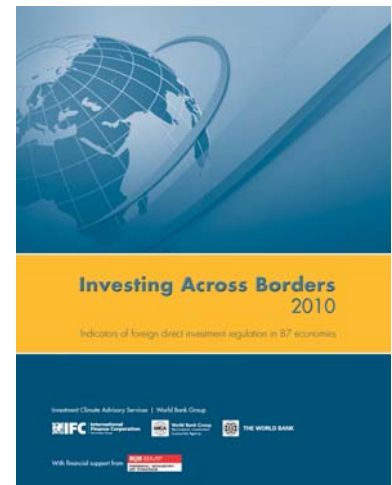
80

100

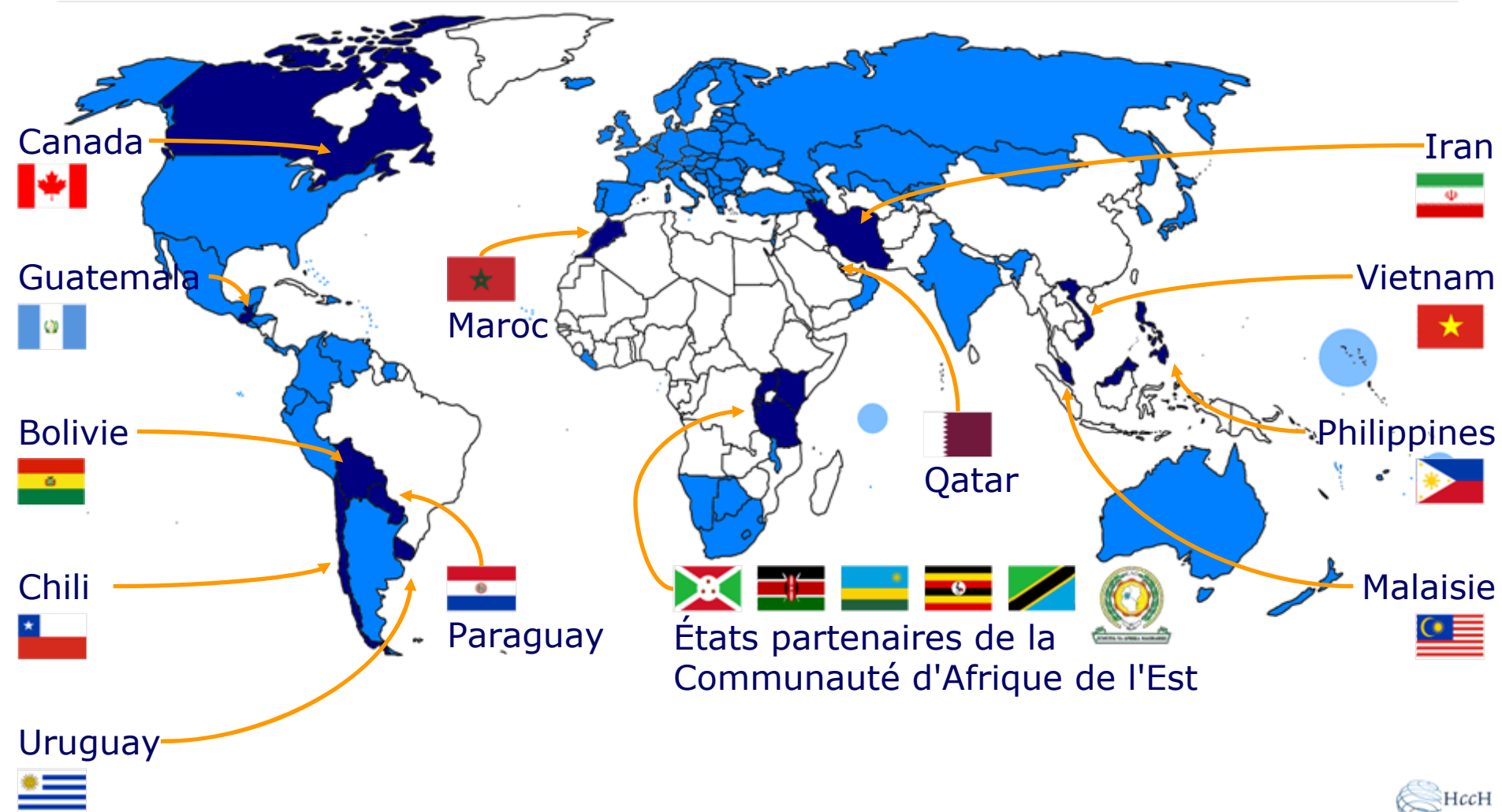
68 nouveaux États contractants pendant les 25 dernières années (>1986)

Fonctionnement efficace et répandu

- Convention de La Haye la plus appliquée – plus de 10 millions d'Apostilles délivrées chaque année
- La dernière Commission spéciale en 2009 s'est félicitée de « l'absence d'obstacles majeurs à son fonctionnement pratique » et « recommande fortement aux États parties de continuer à promouvoir la Convention auprès d'autres États »
- Rapport de 2010 de la Banque mondiale intitulé « *Investing Across Borders* » - étude de 87 économies à travers le monde prenant expressément en considération la Convention Apostille pour déterminer le degré de facilité pour investissement direct étranger dans le pays en question



États examinant la Convention



Pourquoi alors l'e-APP... ?

- **« Il était une fois... »**
 - L'histoire d'un coup de fil révélateur...
- Une **inquiétude**
 - Origine de l'acte sous-jacent pas toujours suffisamment vérifié avant l'émission de l'Apostille
- Une **préoccupation**
 - Apostilles affixées à l'aide de simples agrafes
- Une **stupéfaction**
 - « Vérifier une Apostille dans notre registre ? Mais quel registre ?!? »

Technologies et e-Gouvernement

- Gouvernements ont de plus en plus souvent recours aux nouvelles technologies et à Internet pour délivrer des informations et des services aux citoyens (« e-Gouvernement »)
- Cela comprend :
 - L'émission d'actes publics sous forme électronique
 - L'utilisation de registres publics électroniques avec un accès en ligne
- Actes notariés sous forme électronique
- Pour rester pertinente et utile, la Convention Apostille doit suivre ces développements et s'y adapter

Contexte et lancement de l'e-APP

- La Commission spéciale de 2003 a reconnu le fait que la Convention évolue dans un environnement technologique sujet à des évolutions constantes
- La Commission spéciale a noté que :
 - l'esprit et la lettre de ce[tte] Convention ne constitue pas un obstacle à l'utilisation des technologies modernes et que [l']application et fonctionnement [de la Convention Apostille] peuvent être davantage améliorés par l'utilisation de telles techniques*
- Dans ce contexte, la Conférence de La Haye, en coopération avec la *National Notary Association* des États-Unis d'Amérique, a lancé le « Programme pilote d'Apostilles électroniques » (**e-APP**) en 2006

Les deux composantes de l'e-APP

- L'e-APP est constitué de deux composantes qui appliquent les technologies modernes aux fonctions principales des Autorités compétentes, c.-à-d. :
 1. l'émission et la mise en circulation d'Apostilles électroniques (**e-Apostilles**)
 2. la mise en place et l'utilisation de registres d'Apostilles accessibles en ligne (**e-Registres**) – un tel e-Registre permet l'enregistrement et la vérification aussi bien d'Apostilles émises sous forme *papier* que sous forme *électronique* (!)
- L'e-APP est **souple** car
 - les deux composantes sont *indépendantes* l'une de l'autre;
 - il permet aux Autorités compétentes d'opter pour la solution technologique la plus adaptée à leur environnement juridique et informatique (pas de modèle ou de technologie spécifique imposé)

Le projet de l'e-APP pour l'Europe

- Bénéficie du soutien financier de la Commission européenne
- Mené par la Conférence de La Haye en partenariat avec l'Espagne, et la Finlande, la République tchèque et la France comme partenaires associés
- Conçu pour développer de bonnes pratiques pour la promotion des e-Registres et des e-Apostilles en Europe et au-delà
- Les deux premiers ateliers régionaux se sont respectivement tenus à Helsinki et Prague



L'e-APP améliore l'efficacité et accroît la sécurité du « système Apostille »

- Permet à une *Autorité compétente* de mieux répondre à ses obligations:
 - possibilité d'intégrer la base de données électronique avec les *specimen* de signatures et de sceaux dans le système e-APP pour vérifier l'origine d'un acte public en un seul clic
=> moins d'inquiétude...
 - tout en le faisant plus rapidement et souvent avec moins de ressources;
 - une e-Apostille peut être apposée sur l'acte sous-jacent de manière sécuritaire et beaucoup plus fiable que dans le monde papier (agrafe...)
=> moins de préoccupation...
- Facilite et encourage la vérification d'une Apostille (et souvent de l'acte public sous-jacent) par le *destinataire*
=> moins de stupéfaction...

La composante e-Apostille

APOSTILLE * АПОСТИЛЬ
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961
Гаазька Конвенція від 5 жовтня 1961 року)

1. Україна

Цей офіційний документ

2. підписаний Анастасією В.Р.

3. у якості директор Центру процесуального управління

4. містить проставлену печатку/штамп Центру процесуального управління
Підтвержено

5. в м. Київ

6. дата 11.11.2011р.

7. ким Петран В.О., головний спеціаліст

8. за № 1866

9. Печатка/штамп  10. Підпис 

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. País: Country/Pays:		España	
El presente documento publico This public document/Le présent acte public			
2. ha sido firmado por has been signed by a été signé par		ACOSTA GARCIA, ROSARIO MARIA	
3. quien actua en calidad de acting in the capacity of agissant en qualité de		GESTOR PROCESAL	
4. y esta revestido del sello / timbre bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de		REGISTRO CIVIL CENTRAL	
Certificado Certified/Atteste			
5. en at/s	MADRID	6. el día the/le	31/08/2011
7. por by/per	JEFA DE NEGOCIADO		
8. bajo el número Nº/sous n°	2011/38266		
9. Sello / timbre: Seal / stamp: Sceau / timbre:		10. Firma: Signature: Signature:	Firma válida GIL CRISTOBAL, MARIA JOS

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento publico esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: <https://sede.mjusticia.gob.es/eregister>

Código de verificación de la Apostilla (*): AP:we4X-vHoo-yXU4-dpkf

Avant...

... après !

La composante e-Registre

Fonctionnalité	Catégorie	Information affichée
Simple	Catégorie 1	"Oui" / "Non"
Valeur ajoutée (vérification visuelle des documents)	Catégorie 2.1	"Oui" / "Non" + description simple de l'acte public
	Catégorie 2.2	"Oui" / "Non" + image de l'Apostille ou de l'acte public
	Catégorie 2.3	"Oui" / "Non" + image de l'Apostille et de l'acte public
Suprême (vérification électronique des documents)	Catégorie 3.1	"Oui" / "Non" + image de l'Apostille + vérification de la signature électronique de l'Apostille
	Catégorie 3.2	"Oui" / "Non" + image de l'Apostille + vérification de la signature électronique de l'Apostille + vérification de l'intégrité de l'acte public
	Catégorie 3.3	"Oui" / "No" + image de l'Apostille + vérification de la signature électronique de l'Apostille + image de l'acte public



Bienvenu/e au registre d'apostilles délivrées en Andorre

Introduisez le numéro de registre et appuyez sur le bouton Chercher pour vérifier l'existence de l'apostille.

Recherche par numéro de registre

▶ Numéro de registre



069334745U

▶ Date



08/07/2009

Chercher





Bienvenu/e au registre d'apostilles délivrées en Andorre

L'apostille avec le numéro de registre 069334745U (08/07/2009) existe dans le registre.



[Retour à la page d'accueil](#)



Apostille Verifications - Windows Internet Explorer

https://www.dia.govt.nz/web/apostille.nsf/verify?openForm The Department of Internal Affairs [NZ]


Apostille Verification

THE DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

Te Tari Taiwhenua

Enter the details of the Apostille Number you wish to verify:

Apostille Number: (Example: 12345.1 or 98765.12)

Apostille Issue Date:  (Use calendar icon to select a date)

Apostille Number:

Dispatch Date:

Signee Name:

Capacity:

Seal:

Done Internet 100%



Catégorie 2.1 – Nouvelle Zélande

Apostille Verifications - Windows Internet Explorer

https://www.dia.govt.nz/web/apostille.nsf/verify?openForm The Department of Internal Affairs [NZ]

Apostille Verification

THE DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS
Te Tari Taiwhenua

Enter the details of the Apostille Number you wish to verify:

Apostille Number: (Example: 12345.1 or 98765.12)

Apostille Issue Date: (Use calendar icon to select a date)

Results

Apostille Number:	01035.1
Dispatch Date:	5/08/2009
Signee Name:	Neville Owen Harris
Capacity:	Registrar of Companies
Seal:	Registrar of Companies, New Zealand

Done Internet 100%



Catégorie 2.1 – Nouvelle Zélande


Consulta de Certificación de Firmas

Fecha	<input type="text"/>
Número de Apostilla/Certificación de Firma	<input type="text"/>
Código de Seguridad	46XB5
Ingrese Código de Seguridad	<input type="text"/>

Buscar

Cancelar

Para cualquier consulta o sugerencia escribanos al correo: consultaapostilla@rree.gob.pe

Es necesario tener instalado el Adobe Reader en su ordenador para ver el documento. 

Ministerio de Relaciones Exteriores © 2010 Lima - Peru

Consulta de Certificación de Firmas

Fecha	<input type="text"/>
Número de Apostilla/Certificación de Firma	<input type="text"/>
Código de Seguridad	B3RXX
Ingrese Código de Seguridad	<input type="text"/>

Buscar

Cancelar

Resultado de Consulta



Número de Apostilla	: MRE964615093151273581
Fecha	: 22/07/2011
Autoridad Firmante	: Luisa M. Nuñez Navarro
Apostillador	: Vargas Dulanto Hernán
Tipo de Documento	: Certificado de Antecedentes Penales
Ver documento Asociado	:

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País / Country REPÚBLICA DEL PERÚ
El presente documento público / This public document
2. ha sido firmado por / has been signed by LUISA M. NUÑEZ NAVARRO
3. quién actúa en calidad de / acting in the capacity of REGISTRADOR
4. y está revestido del sello / timbre de / bears the seal / stamp of PODER JUDICIAL

Certificado / Certified


5. en / at SEDE CENTRAL - LIMA
6. el / the 22/07/2011
7. por / by Ministerio de Relaciones Exteriores
8. bajo el número / N° MRE964615093151273581
9. Sello/timbre / Seal/stamp
10. Firma / Signature



Vargas Dulanto Hernán
Dirección General de Política Consular
Ministerio de Relaciones Exteriores

Serie - 08 N° 135943

Para cualquier consulta o sugerencia escribanos al correo: consultaapostilla@mree.gob.pe

Es necesario tener instalado el Adobe Reader en su ordenador para ver el documento. 

Ministerio de Relaciones Exteriores © 2010 Lima - Peru



SEARCH ON SITE



» SERVICES

- ID card
- Passport
- Child's Passport
- Residence Card
- Birth Registration
- Establishment of Paternity
- Marriage Registration
- Divorce Registration
- Adoption Registration
- Name, Surname Change Registration
- Death Registration
- Citizenship
- [Apostille](#)
- Other Services

Biometric Passport

Apostille

Please insert the Apostille Number:

Please insert the Apostille Date: (dd-MM-yyyy)

The document image can be viewed only with [Adobe Acrobat Reader 9.0](#)
If the document submitted for apostille exceeds 3 pages only the signed page can be viewed.

Procedure of the Legalisation and Apostille

[I. Legalisation and Certification by Apostille of a Document](#)

- [1. What does legalisation and certification by Apostille of a document mean?](#)
- [2. What is the difference between legalisation and certification by Apostille?](#)
- [3. Which documents are subject to legalisation/certification by Apostille?](#)
- [4. Who is authorized to legalise/certify by Apostille a document?](#)

[II. I have a document issued in the territory of Georgia which I intend to use in a foreign country](#)

- [1. How the documents issued in Georgia should be produced in foreign countries?](#)
- [2. Which countries accept the documents issued in Georgia without legalisation/certification by Apostille?](#)

[of certification by Apostille of documents issued in](#)

[3.1 which authorities are designated to certify by Apostille documents issued in Georgia and what is the procedure of certification by Apostille in Georgia?](#)

STRATEGIC PLAN

2007-2011



[Short version](#)



[Full version](#)

VIDEO DOCUMENTARY



POLL

How did you rate introduction of online services in Civil registry Agency?





SEARCH ON SITE

» SERVICES

- ID card
- Passport
- Child's Passport
- Residence Card
- Birth Registration
- Establishment of Paternity
- Marriage Registration
- Divorce Registration
- Adoption Registration
- Name, Surname Change Registration
- Death Registration
- Citizenship
- [Apostille](#)
- Other Services

Biometric Passport

Apostille

Apostille Number: 497161804145901
 Apostille Date: 18.06.2010
 Signed by: Ivane Mekoshvili
 Acting in the capacity of: Deputy Head of Didube-Chugureti Territorial Office
 Bears the seal/stamp of: Civil Registry Agency
 Certified by: Civil Registry Agency Ministry of Justice of Georgia

Download Link: [here](#)
 Go to back: [here](#)



STRATEGIC PLAN

2007-2011



[Short version](#)



[Full version](#)

VIDEO DOCUMENTARY



POLL

How did you rate introduction of online services in Civil registry Agency?





e-App



Ministry of Justice

България



CERTIFICATION BY APOSTILLE OF DOCUMENTS TO BE PRESENTED ABROAD

In conformity with the Declaration of the Republic of Bulgaria under Article 6, paragraph 1 of the Hague Convention of 1961, laid down in the Law on Ratification of the said Convention (published in SG No. 47/09.06.2000), the Ministry of Justice certifies by Apostille acts of the courts and the notaries only.

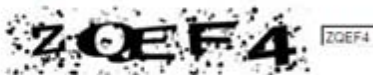
Under Article 1, letter "a" of the Convention, acts of the court are the documents issued by an authority or an official connected with the courts or tribunals of the State. The same should be submitted in original form or as a certified transcript and should contain the following attributes: date of issuance, first name and surname, signature of a chairperson or a judge and a secretary and seal of the court which has issued it.

The acts of the notaries under Article 1, letter "c" and "d" of the Convention are the notarial acts; the official certifications such as records in the register or authentications of a date or signature on a private document.

Authorizations concerning disposing of real estates which are attested by mayors and secretaries of municipalities are not subject to certification by Apostille.

The documents with Apostille applied on them may be obtained from 11.15 a.m. to 12.00 a.m. within three working days from the presentation thereof in the Ministry of Justice, and where their number exceeds 10 – after 5 working days.

Documents on which Apostille and a code have been applied: xxxxxxxxxxxxxx could be checked herein.



721060061124008

Check apostille

Catégorie 2.3 – Bulgarie



e-Арр



REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF JUSTICE

ИЗКЛ

Apostille with code :721060061124008

Apostille number	9008
Apostille date	24.6.2010 г.
Document name	ДЕКЛАРАЦИЯ
Legal name	НИНА ГЕНОВА ДОБЧЕВА-КАЛЧЕВА
Legal capacity	НОТАРИУС № 36
Legal stamp/seal	НОТ. 36 НИНА ГЕНОВА ДОБЧЕВА-КАЛЧЕВА - ПЛОВДИВ
Register number	2157
Register date	17.6.2010 г.
Scanned document	721060061124008.pdf (79К)

ПРАВОСЪДИЕ

2008 - REPUBLIC OF BULGARIA, MINISTRY OF JUSTICE



Catégorie 2.3 – Bulgarie





e-Апрр

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долноподписаната, **ЕКАТЕРИНА ТАНЕВА КОЕВА**, ЕГН 8203304478, български гражданин, лев женски, родена на 30.03.1982 г. в гр. Пловдив, окр. Пловдив, дъщеря на Таньо и на Снежана, с местожителство в гр. Раковски, Иван Йосифов №9, област Пловдив, пригетелен на ЛК № 141886043 издадена на 24.07.2000 г. от МВР Пловдив, декларирам на собствена отговорност, като съм запознат с предвидената на чл. 292 от Наказателния кодекс, по отношение на декларирането на невярни данни, че спазвам законните изисквания предвидени от законодателството в сила по отношение на пригетаването и удряжоването на качеството на съдружник Търговско Дружество „КАТЯ ДИСТРИБУШЪН NETUORК“ ООД /KATIA DISTRIBUTION NETWORK SRL, дружество в процес на учредяване, със запазено наименование съгласно доказателството относно наличието и утвърдителността на фирмата № 40925 от 16.06.2010 г. издадено от Отдел Търговски Регистър към Съдебна палата Букурест.

Давам настоящата декларация, която ще ми бъде необходима пред Отдел Търговски Регистър.

Декларатор: *Екатерина Танева Коева*

16.06.2010
 Помощник-нотариус
 Снежана
 Деликова-Атанасова

Помощник-нотариус
 по чл. 10, ал. 1, т. 1
 Снежана
 Деликова-Атанасова



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Държава: Република България	
2. Този публичен акт е подписан от НИНА ГЕНОВА ДОВЧЕВА-КАЛЧЕВА	
3. В качеството му на НОТАРИУС № 36	
4. И е поставен печатът марка НОТ. 36 НИНА ГЕНОВА ДОВЧЕВА-КАЛЧЕВА - ПЛОВДИВ	
Заварен	
5. в София, България в	24.6.2010 г.
7. от Министерство на правосъдието	
8. под №	9008
9. Печат	10. Подпис <i>[Signature]</i>
http://www.justice.government.bg/en/Apostille/	
Код: 721060061124008	



Por favor ingrese el número de código de la Apostilla, la fecha de expedición y pulse "Buscar".

Verificación de Apostilla



› Fecha

› Código 

› Código 

› Código imagen



Buscar

Consulta de documentos

- Apostilla
- Legalización
- Certificación



Signed and all signatures are valid.

Signature Panel

7. por (by / par) EL LIC. CÉSAR PLASCENCIA SALCEDO DIRECTOR DE COORDINACIÓN POLÍTICA CON LOS PODERES DE LA UNIÓN, EN AUSENCIA DEL TITULAR DE LA UNIDAD DE GOBIERNO Y DEL DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE GOBIERNO, CON FUNDAMENTO EN LOS ARTÍCULOS 34 FRACCIÓN II Y 103 DEL REGLAMENTO INTERIOR DE LA SECRETARÍA DE GOBERNACIÓN.

8. No. (N°/sous n°) 1 / 257 / 2010

9. Sello/ timbre (seal/stamp / sceau/timbre)

10. Firma (signature)

Tipo de Documento: TITULO BIOLOGO (Type of document / Type d'acte)

Nombre del Titular: FERNANDO DOMINGO ROMAN GARCIA (Name of holder of document / Nom du titulaire)

La presente Apostilla sólo certifica la firma, la capacidad del signatario y el sello o el timbre que ostenta. La Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió. This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille ne certifie que la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi, et le sceau ou le timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.

La autenticidad de esta Apostilla y su firma electrónica puede ser verificada en: The authenticity of this Apostille and its electronic signature may be verified at: L'authenticité de cette Apostille et de sa signature électronique peut être vérifiée sur:

www.dicoppu.gobernacion.gob.mx/registro Código: (code) BXMD5O5HA

Lic. César Plascencia Salcedo Firmado Electrónicamente: Secretaría de Gobernación Razón: Autorización de autenticidad de documento Localización: México D.F.



¿Qué es la Sede Electrónica?

¿A quién está dirigida?

¿Qué puedo hacer?

Es un portal Web con un nivel superior de garantías y seguridad en los contenidos y trámites electrónicos que usted puede realizar con el Ministerio de Justicia

A ciudadanos y empresas que quieren interactuar con el Ministerio de Justicia a través de Internet

Realizar consultas y trámites de forma telemática

Trámites más utilizados

- * Certificado/Certificación de Matrimonio
- * Certificado/Certificación de Nacimiento
- * Certificado de Defunción

[Ver todos los trámites](#)

Destacados



- * ¡Nuevos Certificados/Certificaciones electrónicos de Nacimiento y Matrimonio!
- * Nuevo trámite de apostilla electrónica
- * Nuevos certificados electrónicos de Antecedentes Penales, Actos de Última Voluntad y Contrato de Seguro de cobertura de fallecimiento
- * Puede usar, entre otros, el DNI electrónico en todos los trámites que exijan identificación electrónica

[Ver todos los destacados](#)

Buscador

Estado de mi solicitud



¿Y cómo va lo mío?



Verificación de documentos mediante el CSV



@dministración electrónica





Lunes 03 de Octubre de
2011


▼ Opciones

Tutorial

VERIFICACION DE APOSTILLAS / APOSTILLE VERIFICATION



*Número de Apostilla / Apostille Number

Fecha de la Apostilla / Date of issuance 
(mm/dd/aaaa)

*Los campos marcados con asterisco * son obligatorios.*

La apostilla presentada en físico es una impresión en blanco y negro, la apostilla consultada en la web es a color.

The paper apostille is printed in black and white, where as the apostille displayed on the website is a color.

E-Mail apostillacallcenter@cancilleria.gov.co

Buscar

Tutorial



At least one signature has problems.

Signature Panel



REPUBLICA DE COLOMBIA
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

Pais: REPUBLICA DE COLOMBIA
 (Country: - Pays:)

El presente documento público
 (This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: DIAZ CASAS MANUEL ALEXANDER
 (Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: PROFESIONAL ADMINISTRATIVO
 (Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: DAS - BOGOTA
 (Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
 (Certified - Attesté)

En: BOGOTA D.C
 (At: - A:)

El: 6/16/2010 9:09:12 AM
 (On: - Le:)

Por: APOSTILLA
 (By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: A2KGQ99910
 (Under Number: - Sous le numéro:)

Digitally Signed by:
 Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
 CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA
 Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
 Bogota - Colombia

Carlos Alberto Hormaza H.
 Firma: (Signature:)

Nombre del Titular: CALDERON VILLEGAS ALEJANDRA
 (Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: CERTIFICADO JUDICIAL
 (Type of document: - Type du document:)

Número de hojas apostilladas: 1
 (Number of pages: - Nombre de pages:)

2106163952406910

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web:
The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
L'autenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

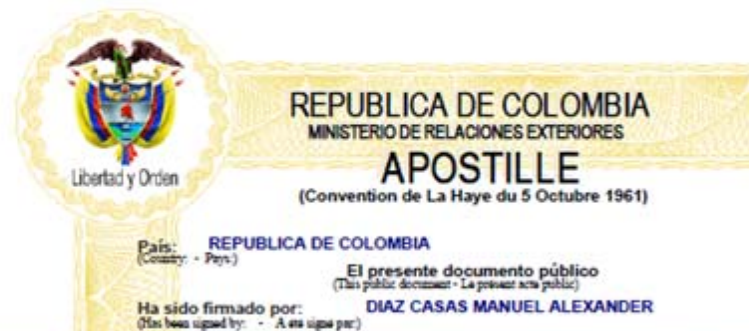


Catégorie 3.3 – Colombie

illeria.gov.co/apostilla

At least one signature has problems.

Signature Panel



Signature Validation Status

Signature validity is UNKNOWN.

- The Document has not been modified since this signature was applied.
- The signer's identity is unknown because it has not been included in your list of trusted identities and none of its parent certificates are trusted identities.

Legal Notice... Signature Properties... Close

Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
 CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA
 Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
 Bogota - Colombia
 Firma: *Carlos Alfonso Hormaza*
 Nombre del Titular: CALDERON VILLEGAS ALEJANDRA
 (Name of the holder of document: - Nom du titulaire)
 Tipo de documento: CERTIFICADO JUDICIAL
 (Type of document: - Type de document)
 Número de hojas apostilladas: 1
 (Number of pages: - Nombre de pages)
 2106162952402910

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web.
 The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
 L'autenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

ancilleria.gov.co/apostilla

At least one signature has problems.

Signature Properties

Signature validity is UNKNOWN.

Summary Document Signer Date/Time Legal

Signed by: BERTO ALFONSO HORMAZA <carlos.alfonso@cancilleria.gov.co> Show Certificate...

Reason: Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY

Date: 2010/06/16 10:28:41 +01'00' Location: Bogota - Colombia

Validity Summary

- The Document has not been modified since this signature was applied.
- The signer's identity is unknown because it has not been included in your list of trusted identities and none of its parent certificates are trusted identities.
- Signature date/time are from the clock on the signer's computer.

Signature was created using Adobe Acrobat.

Validate Signature Close



Catégorie 3.3 – Colombie

At least one signature has problems.

Signature Panel

Signature Properties

Certificate Viewer

This dialog allows you to view the details of a certificate and its entire issuance chain. The details correspond to the selected entry.

Show all certification paths found

CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA

Summary Details Revocation Trust Policies Legal Notice

Trust

CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA
FONDO ROTATORIO MINISTERIO DE

Issued by: SUB001 AC GSE S.A. <ca@gse.gov.co>
GESTION DE SEGURIDAD ELECTRONICA S.A.

Valid from: 2010/05/18 16:21:25 +01'00'
Valid to: 2011/05/19 16:31:25 +01'00'

Intended usage: Sign transaction, Sign document, Encrypt keys, Encrypt document, Key Agreement, Client Authentication, Email Protection, 1.3.6.1.4.1.311.20.2.2, Microsoft Exchange File System

Export...

The selected certificate path is valid.
The path validation checks were done at 2011/02/11 14:11:32 +01'00'

OK

Validate Signature Close

 At least one signature has problems.

Signature Panel

Signature Properties

Certificate Viewer

This dialog allows you to view the details of a certificate and its entire issuance chain. The details correspond to the selected entry.

Show all certification paths found

CARLOS ALBERTO ALFONSO


Summary Details Revocation Trust Policies Legal Notice

This certificate is not trusted.

Trust Settings

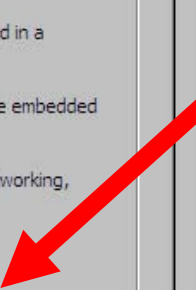
- ✗ Sign documents or data
- ✗ Certify documents
- ✗ Execute dynamic content that is embedded in a certified document
- ✗ Execute high privilege JavaScripts that are embedded in a certified document
- ✗ Perform privileged system operations (networking, printing, file access, etc.)

[Add to Trusted Identities...](#)

 The selected certificate path is valid.
The path validation checks were done at 2011/02/11 14:11:32 +01'00'

OK

Validate Signature Close



At least one signature has problems.

Signature Panel

Signature Properties

Certificate Viewer

This dialog allows you to view the details of a certificate and its entire issuance chain. The details correspond to the selected entry.

Show all certification paths found

CARLOS ALBERTO ALFONSO

Summary Details Revocation Trust Policies Legal Notice

CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA
FONDO ROTATORIO MINISTERIO DE

Issued by: SUB001 AC GSE S.A. <ca@gse.com.co>
GESTION DE SEGURIDAD ELECTRONICA S.A.

Valid from: 2010/05/18 16:21:25 +01'00'
Valid to: 2011/05/19 16:31:25 +01'00'

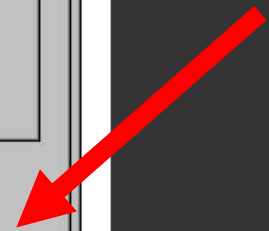
Intended usage: Sign transaction, Sign document, Encrypt keys, Encrypt document, Key Agreement, Client Authentication, Email Protection, 1.3.6.1.4.1.311.20.2.2, Microsoft

Export...

The selected certificate path is valid.
The path validation checks were done at 2011/02/11 14:11:32 +01'00'

OK

Validate Signature Close



At least one signature has problems.

Signature Properties

Signature validity is UNKNOWN.

Summary | Document | Signer | Date/Time | Legal

Signed by:

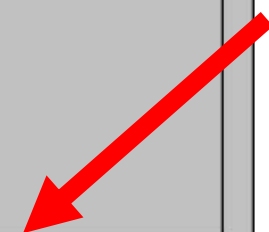
Reason:

Date: Location:

Validity Summary

- The Document has not been modified since this signature was applied.
- The signer's identity is unknown because it has not been included in your list of trusted identities and none of its parent certificates are trusted identities.
- Signature date/time are from the clock on the signer's computer.


Signature was created using Adobe Acrobat.





Signed and all signatures are valid.

Signature Panel

REPUBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

País: REPUBLICA DE COLOMBIA
 (Country: - Pays:)

El presente documento público
 (This public document - Le présent acte public)

Ha sido firmado por: DIAZ CASAS MANUEL ALEXANDER
 (Has been signed by: - A été signé par:)

Actuando en calidad de: PROFESIONAL ADMINISTRATIVO
 (Acting in the capacity of: - Agissant en qualité de:)

Lleva el sello/estampilla de: DAS - BOGOTA
 (Bears the seal/stamp of: - Est revêtu du sceau de / timbre de:)

Certificado
 (Certified - Attesté)

En: BOGOTA D.C
 (At: - A:)

El: 6/16/2010 9:09:12 AM
 (On: - Le:)

Por: APOSTILLA
 (By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par: Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie)

No: A2KGG99910
 (Under Number: - Sous le numéro:)

Digitally Signed by:
 Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia
 CARLOS ALBERTO ALFONSO HORMAZA
 Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY
 Bogota - Colombia

Carlos Alberto Alfonso H.
Firma: (Signature)

Nombre del Titular: CALDERON VILLEGAS ALEJANDRA
 (Name of the holder of document: - Nom du titulaire:)

Tipo de documento: CERTIFICADO JUDICIAL
 (Type of document: - Type du document:)

Número de hojas apostilladas: 1
 (Number of pages: - Nombre de pages:)

210616355240G310

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web:
 The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site:
 L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant:

www.cancilleria.gov.co/apostilla





certificadoJudicial056869875999.pdf - Adobe ...

File Edit View Document Tools Window Help

1 / 1 57.9%

Find

At least one signature has problems. Signature Panel

República de Colombia
Departamento Administrativo de Seguridad
Certificado Judicial

El Departamento Administrativo de Seguridad certifica:
Que a la fecha jueves 10 junio 2010 ALEJANDRA CALDERON VILLEGAS
con Cédula de Ciudadanía N° 30333294 de Manizales

NO REGISTRA ANTECEDENTES

de acuerdo con el art. 248 de la Constitución Política de Colombia.

Código de Verificación: 056869875999

Para verificar la autenticidad del presente certificado, deberá ingresar a www.das.gov.co
al servicio "Consultar Certificado Judicial".

Haciendo más fácil tu relación con el Estado | DAS 2008 © Todos Los derechos reservados.



Name	Description
certificadoJudicial056869875999...	

État de mise en œuvre (I/II)

État	Autorité(s) compétente(s)	e-Apostilles (date de mise en œuvre)	e-Registre (date de mise en œuvre)	Observations
Andorre	Ministère des Affaires étrangères		Juillet 2009	
Belgique	Ministère des Affaires étrangères		Octobre 2007	
Bulgarie	Ministère de la Justice		Novembre 2008	
Colombie	Ministère des Affaires étrangères	Octobre 2007	Octobre 2007	La Colombie fournit des copies papier d'e-Apostilles.
Espagne	36 Autorités compétentes relevant de l'administration ou du pouvoir judiciaire	Mai 2011	Mai 2011	Murcia avait déjà mis en œuvre la composante de l'e-Apostille en novembre 2008. La mise en œuvre de la composante de l'e-Apostille sur l'entièreté du territoire a été achevée en mai 2011. Un e-Registre central est utilisé par toutes les Autorités compétentes du ressort du Ministère de la Justice.
États-Unis d'Amérique	Californie - <i>Secretary of State</i>		Décembre 2010	
	Caroline du Nord - <i>Secretary of State</i>		Juin 2010	La mise en œuvre de l'e-Registre n'est pas encore entièrement compatible avec l'e-APP.
	Colorado - <i>Secretary of State</i>		Avril 2011	
	Kansas - <i>Secretary of State</i>	Février 2007		

État de mise en œuvre (II/II)

État	Autorité(s) compétente(s)	e-Apostilles (date de mise en œuvre)	e-Registre (date de mise en œuvre)	Observations
États-Unis d'Amérique (suite)	Rhode Island - <i>Secretary of State</i>		Février 2007	
	Texas - <i>Secretary of State</i>		Novembre 2008	L'e-Registre enregistre uniquement les Apostilles émises par le Service des sociétés du <i>Secretary of State</i> .
	Virginie-Occidentale - <i>Secretary of State</i>		Février 2011	
	Washington - <i>Secretary of State</i>		Septembre 2011	La mise en œuvre de l'e-Registre n'est pas encore entièrement compatible avec l'e-APP.
Géorgie	Ministère de la Justice (y compris 7 Bureaux régionaux)		Juillet 2009	
Moldova	Ministère de la Justice		Janvier 2009	
Mexique	Ministère de l'Intérieur		Février 2010	L'e-Registre permet entre autres de vérifier la signature électronique apposée sur l'Apostille conservée dans l'e-Registre.
Nouvelle Zélande	Ministère de l'Intérieur	Mai 2009	Avril 2010	
Pérou	Ministère des Affaires étrangères (y compris 7 Bureaux régionaux)		Octobre 2010	
République dominicaine	Ministère des Affaires étrangères		En fonctionnement [date de mise en œuvre à confirmer]	La mise en œuvre de l'e-Registre n'est pas encore entièrement compatible avec l'e-APP.

Les temps changent...



- L'e-APP est d'ores et déjà une ***réalité*** et garantira le succès continu de la Convention Apostille au cours du 21e siècle
- Deux États qui ont récemment adhéré à la Convention l'ont fait tout en ayant mis en œuvre en parallèle une composante de l'e-APP (République dominicaine, Pérou); d'autres États en voie d'adhésion envisagent de mettre en œuvre l'e-APP simultanément (Uruguay, Chili)

Et la suite ?

- Le Bureau Permanent et ses partenaires continueront à faire la promotion de l'e-APP et à aider les États et Autorités compétentes intéressés à le mettre en œuvre
- Nous étudions en ce moment la possibilité de poursuivre le projet *e-APP pour l'Europe* (deuxième demande de fonds auprès de la Commission européenne)

Information supplémentaire

Visitez l'«Espace Apostille» du site web de la HCCH...



www.hcch.net

... ou visitez le site web spécialement conçu
pour l'e-APP



www.e-app.info

Questions ?

Christophe Bernasconi

cb@hcch.nl

